





## Deutsch

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**Für Kunden in Europa**

Für die folgenden elektromagnetischen Umgebungen: E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

### Überblick

Die Modelle ECM-LZ1UBMP/HZ1UBMP sind Freisprech-Lavalier-/Headset-Mikrofone, die zur Verwendung mit dem Sender eines digitalen drahtlosen Produktpakets von Sony bei Seminaren und anderen Veranstaltungen vorgesehen sind.

Das Gerät weist folgende Leistungsmerkmale auf:

**ECM-LZ1UBMP**

- Ein kompaktes, leichtes unidirektionales Elektret-Mikrofon, das unauffällig angebracht und kaum wahrgenommen wird.
- Das Mikrofon kann mit der Ansteckklemme am Kragen usw. befestigt werden. Das Mikrofonkabel wird vom Mikrofonhalterclip gehalten, sodass das überschüssige Kabel aufgerollt werden kann.

**ECM-HZ1UBMP**

- Ein unidirektionales Elektret-Mikrofon, das als Headset für den Freisprechbetrieb vorgesehen ist.
- Der Silizium-Ohrclip kann problemlos am linken oder rechten Ohr und wegen seines geringen Gewichts auch ruhig längere Zeit getragen werden.
- Der Ausleger kann über eine präzise Positions- und Winkeleinstellung des Kapselgehäuses frei verschoben werden.

### Beschreibung der Teile

**ECM-LZ1UBMP (Abb. **A**-a)**

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Windschutz (werkseitig angebracht) | <b>3</b> Mikrofonhalterclip (mitgeliefert)    |
| <b>2</b> Kapselgehäuse                      | <b>5</b> Stecker (arretierender Mini-Stecker) |
| <b>4</b> Mikrofonkabel                      |   |

**ECM-HZ1UBMP (Abb. **A**-b)**

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Ohrclip                              | <b>2</b> Gehäuse                            |
| <b>3</b> Mikrofonkabel                        | <b>4</b> Stirnband (mitgeliefert)           |
| <b>5</b> Stecker (arretierender Mini-Stecker) |   |
| <b>6</b> Kabelclip (mitgeliefert)             | <b>7</b> Ausleger                           |
| <b>8</b> Kapselgehäuse                        | <b>9</b> Windschutz (werkseitig angebracht) |

### Tragen des Mikrofons

#### ECM-LZ1UBMP

**Den Mikrofonhalterclip anbringen (Abb. **B**-a)**

Um das Abfallen des Mikrofons zu verhindern, bringen Sie den (mitgelieferten) Mikrofonhalterclip (1) an der Einkerbung am Mikrofon an, und befestigen Sie den Clip an der Kleidung usw. Sie können außerdem das Mikrofonkabel am Mikrofonhalterclip festklemmen (2).

#### ECM-HZ1UBMP

**Das Mikrofon tragen (Abb. **B**-b)**

Sie können das Mikrofon am linken oder rechten Ohr befestigen. Drücken Sie den Ohrclip in Pfeilrichtung, um ihn an die Form des Ohres anzupassen.

Um die beste Klangqualität zu erzielen, richten Sie die Schallöffnung (1) des Mikrofons so aus, dass sie zum Mund zeigt, wobei Sie die Führung (Vorsprung (2)) zur Orientierung benutzen.

**Das Stirnband anbringen (Abb. **B**-c)**

Bringen Sie vor dem Tragen des Mikrofons zur besseren Befestigung des Mikrofons das (mitgelieferte) Stirnband (1) an.

Das Stirnband kann links oder rechts herum angebracht werden.

**Den Kabelclip anbringen (Abb. **B**-c)**

Um das Abfallen des Mikrofons zu verhindern, bringen Sie den (mitgelieferten) Kabelclip (2) am Mikrofon an, und befestigen Sie den Clip an der Kleidung usw.

### Anschließen am Sender (Abb. **C**)

Stecken Sie den Stecker ein (1), und sichern Sie die Anschlussabdeckung (2).

### Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Mikrofone sind empfindlich. Lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Eine längere Nutzung oder Aufbewahrung bei hoher Luftfeuchtigkeit oder Temperaturen über 60 °C sollte vermieden werden.
- Wenn vom Lautsprecher ausgehende Schallwellen das eingeschaltete Mikrofon erreichen, kann ein Pfeifton auftreten. Um dies zu verhindern, achten Sie darauf, dass Mikrofon und Lautsprecher in verschiedene Richtungen zeigen und möglichst weit voneinander entfernt sind.
- Wenn Sie den Ausleger biegen, um die Position des Kapselgehäuses zu ändern, sollten Sie ihn gleichmäßig und nicht zu stark biegen.
- Trennen Sie das Mikrofonkabel nach dem Gebrauch vom Sender.
- Wenn der Mikrofonkopf in sehr feuchten Umgebungen Kondensation oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt wird, führt dies zu Verlusten bei der Tonausgabe und anderen Funktionsstörungen.
- Verwenden Sie beim Gebrauch stets den Windschutz. Der Mikrofonkopf wird direkt dem Atem oder anderen Faktoren ausgesetzt, wenn der Windschutz nicht angebracht wird.
- Wenn Sie beim Anbringen des Mikrofonhalterclips am ECM-LZ1UBMP den Abschnitt, der am Mikrofon befestigt wird, mit Gewalt dehnen, kann der Clip beschädigt werden.
- Wenn dieses Gerät an andere Geräte als Sender der DWZ-Serie angeschlossen wird, können Probleme wie fehlender Ton und Phasenumkehr auftreten.

### Technische Daten

<b>Allgemein</b>	
Typ	Elektret-Kondensatormikrofon
Spannungsversorgung	1,5 bis 10 V (von einem Drahtlossender von Sony oder anderen externen Gerät geliefert)
Betriebsstromstärke	600 µA oder weniger (mit Standardlastkreis)
Cable	ø2,3 mm, 2-driges abgeschirmtes Kabel, 1,2 m lang
Stecker	Klinkenstecker (3,5 mm Durchm.) mit Verriegelung
Gewicht	ECM-LZ1UBMP: ca. 5 g (ohne Kabel und Anschlüsse) <p>ECM-HZ1UBMP: ca. 10 g (ohne Kabel und Anschlüsse)</p>
Abmessungen	Siehe Abb. <b>A</b> . Einheit: mm
Enthaltenes Zubehör	ECM-LZ1UBMP: Mikrofonhalterclip SAD-HZ1B (1), Bedienungsanleitung (1), Windschutz (1) <p>ECM-HZ1UBMP: Stirnband (1), Kabelclip (1), Bedienungsanleitung (1), Windschutz (1)</p>

**Leistungsfähigkeit**

Die folgende Eigenschaften wurden unter Standardlastkreisbedingungen überprüft:

Frequenzgang	60 Hz bis 18.000 Hz
Richtcharakteristik	Unidirektional
Ausgangsimpedanz	1,4 kΩ ±30%
Empfindlichkeit	−31,0 dB ±3,0 dB (0 dB=1 V/Pa bei 1 kHz)
Betriebstemperatur	0 <span> </span> °C bis 50 <span> </span> °C
Lagertemperatur	−20 <span> </span> °C bis +50 <span> </span> °C

Design und Spezifikationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden.

<b>Hinweise</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. <b>SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.</b></li> <li><b>SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR ANSPRÜCHE JEDER ART VON DEN BENUTZERN DIESES GERÄTS ODER VON DRITTER SEITE ÜBERNEHMEN.</b></li> <li><b>SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR DIE BEENDIGUNG ODER EINSTELLUNG VON DIENSTLEISTUNGEN BEZÜGLICH DIESES GERÄTS GLEICH AUS WELCHEM GRUND ÜBERNEHMEN.</b></li></ul>	

## Italiano

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

**Per i clienti in Europa**

Questo prodotto è destinato all'uso nei seguenti ambienti elettromagnetici: E1 (residenziali), E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

### Descrizione generale

I microfoni lavalier/headset ECM-LZ1UBMP/HZ1UBMP sono specificatamente progettati per l'uso con il trasmettitore di un pacchetto wireless digitale Sony e sono ideali per seminari, conferenze ed altri eventi.

Questi modelli hanno le caratteristiche descritte di seguito.

**ECM-LZ1UBMP**

- Microfono electret unidirezionale compatto, leggero, discreto, che può essere indossato senza richiamare troppo l'attenzione.
- L'apposita clip consente di fissare il microfono al collo o in altre posizioni e consente anche di avvolgere il cavetto in eccesso.

**ECM-HZ1UBMP**

- Microfono electret unidirezionale di tipo headset, per utilizzo a mani libere.
- La leggerissima clip in silicone può essere comodamente indossata sull'orecchio destro o sinistro anche per lunghi periodi di tempo.
- L'astina microfono può essere spostata liberamente per consentire la massima precisione di posizionamento ed angolazione della capsula microfonica.

### Identificazione delle parti

**ECM-LZ1UBMP (Fig. **A**-a)**

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Schermo antiventò (premontato in fabbrica) | <b>3</b> Clip portamicrofono (fornita)    |
| <b>2</b> Contenitore capsula                        | <b>5</b> Connettore (miniplug bloccabile) |
| <b>4</b> Cavetto microfono                          |   |

**ECM-HZ1UBMP (Fig. **A**-b)**

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| <b>1</b> Clip orecchio                              | <b>2</b> Corpo della clip         |
| <b>3</b> Cavetto microfono                          | <b>4</b> Archetto (fornito)       |
| <b>5</b> Connettore (miniplug bloccabile)           | <b>7</b> Clip fermacavo (fornita) |
| <b>6</b> Astina                                     | <b>9</b> Contenitore capsula      |
| <b>8</b> Schermo antiventò (premontato in fabbrica) |                                   |

### Utilizzo del microfono

#### ECM-LZ1UBMP

**Fissaggio della clip portamicrofono (Fig. **B**-a)**

Per evitare la caduta del microfono, montare la clip portamicrofono (fornita (1)) nell'apposito intaglio del microfono e fissarla al capo di abbigliamento più opportuno. È possibile fissare alla clip portamicrofono anche il cavetto del microfono (2).

#### ECM-HZ1UBMP

**Per indossare il microfono (Fig. **B**-b)**

Il microfono può essere indossato sull'orecchio sinistro o sull'orecchio destro, secondo le preferenze personali.

Adattare la clip all'orecchio esercitando pressione nella direzione delle frecce. Per migliorare la qualità del suono, rivolgere verso la bocca il dispositivo di acquisizione del suono del microfono (1) utilizzando come riferimento la guida (sporgenza (2)).

**Per fissare l'archetto (Fig. **B**-c)**

Per indossare il microfono con maggior sicurezza, montare l'archetto fornito (1) prima di indossare il microfono.

L'archetto può essere montato in posizione destra o sinistra.

**Per fissare la clip fermacavo (Fig. **B**-c)**

Per evitare la caduta del microfono, inserire il cavetto del microfono sulla clip in dotazione (2) e fissarla agli abiti.

#### Connessione del trasmettitore (Fig. **C**)

Inserire lo spinotto (1) e fissare il copriconnettore (2).

### Precauzioni per l'uso

- I microfoni sono delicati. Evitare sempre urti o cadute.
- Evitare l'utilizzo o la conservazione per periodi prolungati in ambienti soggetti ad elevati livelli di umidità o temperature superiori a 60 °C.
- È possibile che si generi un sibilo fastidioso qualora il suono proveniente dagli altoparlanti viene captato dal microfono. Per evitare questo fenomeno, evitare che il microfono si trovi di fronte agli altoparlanti e mantenerli il più distante possibile fra loro.
- Per posizionare la capsula microfonica nella posizione corretta, curvare l'astina con cautela, senza esercitare forza eccessiva.
- Scolligare il cavetto del microfono dal trasmettitore dopo l'uso.
- Quando si utilizza il microfono in ambienti molto umidi, l'esposizione della testina microfonica a eccessiva umidità o traspirazione potrebbe causare un degrado della qualità sonora o altri malfunzionamenti.
- Utilizzare sempre lo schermo antiventò durante l'uso. Se lo schermo antiventò non è montato, la testina microfonica risulterà direttamente esposta al respiro dell'utente o ad altri fattori.
- Durante l'inserimento della clip portamicrofono sul microfono ECM-LZ1UBMP, evitare di allargarne la sezione di aggancio per evitare possibili danni.
- Qualora questo microfono venga connesso a dispositivi diversi dai trasmettitori della serie DWZ, si potrebbero verificare problemi quali assenza di suono o inversione di fase.

### Caratteristiche tecniche

<b>Generalità</b>	
Tipo	Microfono a condensatore electret
Alimentazione	Da 1,5 a 10 V (fornita da un trasmettitore wireless Sony o altri dispositivi esterni)
Assorbimento di corrente	600 µA o meno (con circuito di carico standard)
Cavetto	Cavo schematico ø 2,3 mm, 2 conduttori, lunghezza 1,2 m
Connettore	Connettore TRS (dia. 3,5) con dispositivo di blocco
Peso	ECM-LZ1UBMP: Circa 5 g (eccetto cavi e connettori) <p>ECM-HZ1UBMP: Circa 10 g (eccetto cavi e connettori)</p>
Dimensioni	Vedere Fig. <b>A</b> . Unità: mm
Accessori in dotazione	ECM-LZ1UBMP: Clip portamicrofono SAD-HZ1B (1), Istruzioni per l'uso (1), schermo antiventò (1) <p>ECM-HZ1UBMP: Archetto (1), clip fermacavo (1), Istruzioni per l'uso (1), schermo antiventò (1)</p>

**Prestazioni**

I seguenti valori sono stati testati con connessioni su circuito con carico standard.

Risposta di frequenza	Da 60 Hz a 18.000 Hz
Direttività	Unidirezionale
Impedenza in uscita	1,4 kΩ ±30%
Sensibilità	−31,0 dB ±3,0 dB (0 dB=1 V/Pa, a 1 kHz)
Temperatura di funzionamento	Da 0 <span> </span> °C a 50 <span> </span> °C
Temperatura di immagazzinamento	Da −20 <span> </span> °C a +50 <span> </span> °C

Disegno e caratteristiche tecniche soggetti a cambiamenti senza preavviso.

<b>Note</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. <b>LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.</b></li> <li><b>SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER RICHIESTE O RICORSI DI NESSUN TIPO PRESENTATI DA UTENTI DI QUESTO APPARATO O DA TERZI.</b></li> <li><b>SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER LA CANCELLAZIONE O LA MANCATA CONTINUAZIONE PER QUALSIASI CAUSA O CIRCONSTANZA DI SERVIZI CORRELATI A QUESTO APPARATO.</b></li></ul>	

## Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

**Para los clientes de Europa**

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E1 (zona residencial), E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos), y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

### Descripción general

Los ECM-LZ1UBMP/HZ1UBMP son micrófonos manos libres de corbata/de auriculares diseñados para su uso con el transmisor de un paquete inalámbrico digital de Sony durante seminarios y otros eventos.

Las características de cada unidad son las siguientes.

**ECM-LZ1UBMP**

- Un micrófono de electroto compacto, ligero y unidireccional que permite una colocación discreta con una visibilidad mínima.
- Su colocación con el clip para solapas le permite colocar el micrófono en el cuello, etc. El clip de sujeción de micrófono también está diseñado para sujetar el cable del micrófono y así poder recoger el exceso de cable.

**ECM-HZ1UBMP**

- Un micrófono de electroto unidireccional diseñado como unos auriculares para el funcionamiento manos libres.
- La pinza de silicona para la oreja se puede llevar fácilmente tanto en la oreja izquierda como en la derecha y su ligero peso permite llevarla de forma cómoda durante largos periodos.
- El dispositivo extensible se puede mover libremente mediante un ajuste preciso de la posición y el ángulo de la carcasa de la cápsula.

### Identificación de piezas

**ECM-LZ1UBMP (Fig. **A**-a)**

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Paravientos (instalado de fábrica)           | <b>2</b> Carcasa de la cápsula             |
| <b>3</b> Clip de sujeción de micrófono (suministrado) | <b>5</b> Conector (miniclavija de bloqueo) |
| <b>4</b> Cable del micrófono                          |  |

**ECM-HZ1UBMP (Fig. **A**-b)**

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Pinza para la oreja                | <b>2</b> Carcasa                             |
| <b>3</b> Cable del micrófono                | <b>4</b> Cinta para la cabeza (suministrada) |
| <b>5</b> Conector (miniclavija de bloqueo)  | <b>7</b> Clip para el cable (suministrado)   |
| <b>6</b> Dispositivo extensible             | <b>9</b> Carcasa de la cápsula               |
| <b>8</b> Paravientos (instalado de fábrica) |  |

### Cómo llevar el micrófono

#### ECM-LZ1UBMP

**Cómo colocar el clip de sujeción de micrófono (Fig. **B**-a)**

Para evitar que se caiga el micrófono, coloque el clip de sujeción de micrófono (suministrado) (1) en la hendidura del micrófono y coloque el clip en la ropa, etc. También puede colocar el cable del micrófono en el clip de sujeción de micrófono (2).

#### ECM-HZ1UBMP

**Cómo llevar el micrófono (Fig. **B**-b)**

Se puede colocar el micrófono tanto en la oreja izquierda como en la derecha. Pulse el gancho para oreja en la dirección que muestran las flechas para ajustarlo a la forma de la oreja.

Para mejorar la recepción del sonido, ajuste el receptor de sonido (1) del micrófono para que esté orientado hacia la boca mediante el uso de la gula (parte saliente (2)).

**Cómo colocar la cinta para la cabeza (Fig. **B**-c)**

Para fijar el micrófono de un modo más seguro, coloque la cinta para la cabeza suministrada (1) antes de colocarse el micrófono.

La cinta para la cabeza se puede colocar hacia la izquierda o hacia la derecha.

**Cómo colocar el clip para el cable (Fig. **B**-c)**

Para evitar que el micrófono se caiga, coloque el clip para el cable (suministrado) (2) en el micrófono y enganche el clip en la ropa, etc.

### Conexión al transmisor (Fig. **C**)

Inserte la clavija (1) y fije la cubierta del conector (2).

### Precauciones de uso

- Los micrófonos son delicados. No los deje caer ni los someta a golpes excesivos.
- Evite un uso prolongado o un almacenamiento en lugares con mucha humedad o temperaturas por encima de los 60 °C.
- Es posible que se escuchen zumbidos durante el uso cuando el micrófono recoge el sonido de los altavoces. Para evitar esto, procure no colocar el micrófono y los altavoces uno enfrente del otro y manténgalos alejados lo máximo posible.

- Cuando gire el dispositivo extensible para ajustar la posición de la carcasa de la cápsula, dóblelo en una curva y no ejerza una fuerza excesiva.
- Desconecte el cable del micrófono del transmisor después de utilizarlo.
- Si utiliza el micrófono en ambientes muy húmedos y deja que el cabezal del micrófono entre en contacto con el sudor o una humedad excesiva, se producirá una pérdida de la salida de sonido y otros fallos de funcionamiento.
- Utilice siempre el paravientos durante el uso. El cabezal del micrófono estará expuesto a la respiración directa u otros factores si el paravientos no está colocado.
- Al colocar el clip de sujeción de micrófono en el ECM-LZ1UBMP, si tira con fuerza del área que se engancha al micrófono, podría dañarlo.
- Cuando esta unidad se conecta a otros dispositivos que no sean los transmisores de la serie DWZ, es posible que se produzcan problemas como la falta de sonido y la inversión de fase.

### Especificaciones

<b>Generales</b>	
Tipo	Micrófono condensador de electroto
Fuente de alimentación	De 1,5 a 10 V (suministrada a través de un transmisor inalámbrico de Sony u otro dispositivo externo)
Consumo de corriente	600 µA o menos (con un circuito de carga estándar)
Cable	Cable de ø2,3 mm, capa de 2 núcleos, de 1,2 m de largo
Conector	Conector TRS (3,5 de diám.) con bloqueo
Peso	ECM-LZ1UBMP: Aprox. 5 g (sin incluir los cables y los conectores) <p>ECM-HZ1UBMP: Aprox. 10 g (sin incluir los cables y los conectores)</p>
Dimensiones	Consulte la Fig. <b>A</b> . Unidad: mm
Accesorios suministrados	ECM-LZ1UBMP: clip de sujeción de micrófono <p>SAD-HZ1B (1), Manual de instrucciones (1), paravientos (1)</p> <p>ECM-HZ1UBMP: cinta para la cabeza (1), clip para el cable (1), Manual de instrucciones (1), paravientos (1)</p>

**Rendimiento**

Los siguientes elementos se han probado con conexiones de circuitos de carga estándar.

Respuesta de frecuencia	De 60 Hz a 18.000 Hz
Dirección	Unidireccional
Impedancia de salida	1,4 kΩ ±30%
Sensibilidad	−31,0 dB ±3,0 dB (0 dB=1 V/Pa, a 1 kHz)
Temperatura de funcionamiento	De 0 <span> </span> °C a 50 <span> </span> °C
Temperatura de almacenamiento	De −20 <span> </span> °C a +50 <span> </span> °C

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

<b>Notes</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. <b>SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PERDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.</b></li> <li><b>SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS.</b></li> <li><b>SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACION NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.</b></li></ul>	